

## فرسديان روحاني دان جسماني فنتيخ دالم عمان فواس

مولاي دري تفکل ! هاريتون رمضان اين سلوره اومه اسلام يغ برجمه 700 حیوتا حیوا دسانتيرو دنيا تله منونیکن عمان فواس باکي اورغ ۲ يغ تبل ايمان مريک، مک کداتن بولن رمضان اين اداله مريک سنبوه دغن فرانسان هاتي يغ فنوه ککمبيران، کران دسفنچ بولن بقمليا اينله مريک برفلواغ مفرجاکن عمل عبادة دغن سبايقن ۲ سميل مشهارفکن کنجاران فهلا يغ برليفه کندا، يغ هان اکن مريک دافتي خاص ددالم بولن رمضان اين سهاج. تنافي باکي مريک يغ تيفيس ايمان، کداتن بولن رمضان اين مروفاکن سوات مالا فتاک کفد مريک، مريک مشاغکف بهوا رمضان اداله سوات بولن يغ ميکه سليرا مريک انتوق ملاکوکن سسوات فرواتن درجان مشيکوتي کماهوان هوا نفسو مريک يغ سبکيتو کانس دان بواس. - ففارغ. -

[اوله: عبدالعزيز المرشدي]

### فواس عمان يغ بره:

فواس اداله سوات عمان يغ مفرتگوهکن حیوا دان فريادي سسورغ مانسي، لتاران فواس اداله سوات عمان يغ دلاکوکن دغن کماهوان روحاني دان کقواتن جسماني. اورغ يغ لمه روحانين تيدق اکن ماهو ملاکوکن عمان فواس اين، بکيتو فول اورغ يغ ترکفتکو کصيحانن کران ساکيه اتو ترالو توا تيدقله دواجبکن کاتسن مفرجاکن عمان فواس، ملينکن ستله کقواتن جسمانين کمايالي فوليه دان اي سغکوف ميکول تفکوغجاب عمان فواس اين دغن سمفرن.

سبلوم درفد سسورغ اسلام ايت منونیکن عمان فواسان، مک اي هاروسله ملفقکن ديرين دغن کقواتن ۲ روحاني دان جسماني، انتوق مقهادفي سکل کودان هوا نفسو يغ سبکيتو کرس يغ اکن دتمفوهي اوله ستيف اورغ يغ برفواس.

بايق اورغ يغ مشتاکن بهوا عمان فواس ايت تيدق بره مناهن نفسو ماکن دان مينوم دالم

جسماني، توجوانن سفاي اي سغکوف ملاون عبادة دان تراديسي هيدوف يغ بياس دلاکوکن دغن بيبس سلما 11 بولن (سفرت ماکن، مينوم، مقهيسف روکوه فد سياغ هاري) دان سغکوف فول مينيدس کماهوان هوا نفسون دغن فنوه کصبران.

دانتارا سبب ۲ مک ساي براني مشتاکن بهوا فواس ايت اداله سوات عمان يغ بره يغ مان کفاهين دان فندريتان يغ ترکندوغ ددالم عمان فواس ايت ميمغ دافه دراساکن اوله اورغ ۲ يغ مفرجاکن، اباله کالو سينرن عمان فواس ايت ريشن دان اورغ ۲ يغ مفرجاکن فواس ايت تيدق مراس فايه تيدق لتيه، تيدق مندريتا کلافران دان کهاوسن، مک سوده تنتوله اسلام تيدق مشتاکن ددالم عمان فواس ايت مندوغي سوات حکمة بسر انتوق منداتنکن راس کانصافن کفد کولفن اورغ ۲ کاي يغ هيدوف ميواه دان سنغ ترهادف فقير مسکين يغ هيدوفن سنتياس مندريتا منفقوغ کلافران برهاري ۲ دسفنچ حياتن.

مابس 12 جم اتو له سديکيه ايت اداله سوات فرکارا بياس يغ تيدق مينفکلکن سبارغ کسن فندريتان دجيو اورغ يغ برفواس ايت. بوا ساي کات ۲ اين دکلوارکن اداله سمات ۲ برتوجوان انتوق منونجولکن ۲. ديري دغن سوات ففاکوان يغ تيدق براساس سوله ۲ بهوا دياله سسورغ اسلام يغ قواة بعبادة سهفک عمان فواس يغ داغکف بره اوله اورغ لاین ايت هان داغکفن سوات فرکارا بياس سهاج.

تنافي ساي برفندافه فواس اداله سوات عمان يغ تيدق کورغ برتن دغن سمهيف. (سمهيف ميمغ توهن سنديري مشتاکن بره، سبکيمان فرمانن ددالم سورة البقرة اية 45 يغ مقصودن: "بهوا سمهيف ايت اداله بره ملينکن اتس اورغ ۲ يغ خشوع مفرجاکنن") اوله ايتوله اورغ يغ مفرجاکن عمان فواس اين اي دکهندکي مپدياکن ديرين دغن دوا کلکافن يغ منجادي داسر اوتام. باکي سسورغ يغ اکن منونیکن عمان فواس ايت، يات فرسديان دسکي روحاني دان

**فرسديان روحاني**

کالوله کسین ۱ دري کفایهن دان فندريتان هاوسم ۱ لافر سوره اين تيدق دراسان اوله ستيف اورغ یغ برفواسم دري مانکه فراسان انصاف اکن تریه دري جیوان دان دري مانکه زاس بلس کسین ترهادف فقیر مسکین یغ هیدوف مندريتا ایت ترتانم ددالم هاتي کچیلن؟ جادي جک اد اورغ یغ مشتاکن بهوا عمان فواس ایت تيدق اد کفایهن دان تيدق اد فندريتانم مک کات ۲ یغ بامقام ایت ساي اغکف تيدق بنرم لنتاران فراسان فایه دان مندريتا ایت اداله فراسان یغ سمیغ «دمیلیکی اوله ستيف مخلوق یغ برپاوا دري سجق اي مولا دلاهيرکن کمالم دنيا این.

**فواس منانمکن صفة تقوی:**

فواس اداله ساتو درفد روکن ۲ اسلام یغ لیم ستيف اورغ اسلام یغ ممفویای شرط ۲ مشرجاکن فواسم مک اي واجله برفواس. عمان فواس این بوکن سهاج دفرضوکن کانس اورغ ۲ اسلام درفد کولفن اومه نبي محمد سهاج مالهن اي تله دفرضوکن جوک کانس اومه مانسي زمان لمفاوم نوجوانن یغ تریرس سکالي ایاله منانمکن سماغه طاعة ستیا دان صفة تقوی کدالم جیوا اورغ ۲ یغ مشرجاکنن سبکیمان فرمان الله ددالم سورة البقرة آية (183):

«يا ايها الذين آمنوا كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلکم تتقون» ارتین: «واهی اورغ ۲ یغ برایمان! الله تله مفرضوکن دانس کامو برفواس

سکیمان ای مفرضوکن کانس اورغ ۲ یغ ستیلوم کامو ماممذاهن کامو ترماسوق ددالم کولفن اورغ ۲ یغ تقوی» تقوی اداله سوات صفة یغ سفقوف میرسیهن جیوا سسورغ مانسي درفد دفغاروهي اوله کجهاتن هوا نفسو یغ ممباوا کفد ترچورن ای کجورغ کچلاکان یغ دمرکاي الله فواس اداله سوات عمان انتوق ملاتیه ديري سسورغ ایت باکی ملاون کماهوان هوانفسون یغ کانس دان دورجان ایت. اوله ایت ستيف اورغ مسلم یغ منانمکن کدالم جیوان صفة تقوی ای اکن ترفلهارا درفد سکل تیفوداي شیطان سمد شیطان جین ماهو فون شیطان مانسي.

**جسد روح دان عقل:**

اصل کجادین مانسي اداله تردیري درفد تیک اونسور یغ ترفتیغ یایت: «جسد روح دان عقل. مک انتوق مپورکن جسد دان منسوچیکن روح کدوان ۲ هاروسله دبري مکانن یغ سسوي دغن کدوان. جسد دان روح واجله دبریکن حق یغ سام کالو اورغ یغ میلیکی جسد دان روح ایت ایقین هیدوف سبایي سسورغ مانسي یغ سمفون صفة ظاهر باطینن.

اوله ایت اسلام ساغه منیتیق برتن سوال منجاک توبه بدان ترهادف فغانوتن ۲ سفای ای تيدق منجادي سباتغ توبه یغ لمه لوغلي تا برمای سبکیمان ای منیتیقبرتن سفای اورغ ۲ اسلام موفوق جیوا. دان روحن سفای ای تيدق منجادي روح یغ کرس بکو تا برکرقم لنتاران سوال

کصحتان توبه سسورغ مانسي اد فرالتن دغن سوال عقل دان فیکران. «العقل السليم في الجسم السليم» ارتین: «عقل یغ جزدنن ایت ترتیق فد توبه یغ صیحه» کماهوان اتو نفسو توبه دان اغکوت ۲ نهاکین سنتیاس منتوه کمیواهن دان کلدانن ۲ ظاهر یغ تيدق اکن ترفیقول اوله سباتغ توبه مانسي یغ کردیل ایت. کماهوان ۲ یغ ملیواتي باتسن ایت هاروس دسکه دان دسامیفکن دغن کادانن. ساتو درفد جالن میکه دان مباتسي کماهوان اغکوت توبه ایت ایاله برفواس. عمان فواس اداله مروفاکن سوات ریاضه بدنیه (سوکن توبه) لنتاران توبه سسورغ مانسي ایت مقندوغي فرکاکس ۲ هالوس یغ فرلو کفد ریحه. توبه مانسي مروفاکن سبواه جنترای مقندوغي اله دان فرکاکس انتوق مشقرکنن کالو جنترای ایت تروس منروس دجالنکن دسفنچ زمان دغن تيدق دبریکن ماس بریحه مک لمبه لاون ای اکن تربراکر دان اخیرن موسنه. بکیتو فولاله توبه مانسي کالو ای تروس منروس دسومبه دغن برباکی ۲ جنس مکانن دسفنچ ماسم مک ای اکن لکس منجادي سباتغ توبه یغ لمه تا بردای.

**منانم راس کانصافن:**

اوله ایتوله اسلام مواجبن قوم مسلمین برفواس سلما 30 هاري اتو فون 29 هاري (سولن) دالم ستاهون، انتوق مبري کریحاتن کفد اغکوت ۲ توبه یغ بکرج دغن تا برهنتین ۲ سلما 11 بولن ایت. این سلالین درفد حکمة یغ لیه بسر کفد مانسي یغ برکهدوفن میواه دان معمور دسفنچ تاهون

نیوا  
بان  
یک  
هان  
تغن  
ات  
سو  
ای  
ادیسی  
ن دغن  
سفرت  
روکوه  
شکوف  
هوا  
برانی  
اداله  
یغ مان  
کندوغ  
یغ دافه  
یغ  
سینرن  
اورغ ۲  
تيدق  
تيدق  
اوسنم  
تيدق  
س ایت  
انتوق  
کفد  
نیدوف  
فقیر  
سنتیاس  
هاری ۲

سفاي مريك توره سنام مزاسنكن  
 عذاب فندريتان يغ دتفكوغ اوليه  
 مانسي يغ تا ممفوياي كممفوان  
 منمفوغ سارا هيدوفن دان سارا  
 هيدوف انق استرين سهارى ۲،  
 كادغ ۲ دافه ماكن على قدر مناهن  
 كبولوران دان كادغ ۲ ترفقسا  
 مشيكة فروه برهارين ۲ مناهن  
 كلافران. دغن اداان عمان فواس  
 يغ دواجبكن كغد سموا كولفن  
 اومه اسلام دغن سچارا سام رات،  
 مدهمدهان اكن ترانمله راس  
 كانصافن يغ مندالم دجيو اورغ ۲  
 كولفن اتس يغ هيدوف ميواه دان  
 لومين ترهادف كولفن باوه يغ  
 هيدوف سوسه دان مندرينا  
 دسفنچغ زمان.

دسمفيغ رياضه يغ دبريكن كغد  
 بدان، مك رياضه انتوق روح  
 جوک تيدق كورغ فنتيشن. روح  
 سهاروسن دبريكن لاتيهن رياضه  
 يغ ليه كرس دمي انتوق منتشكن  
 جيوام ملافككن فراسان. دان  
 منانمکن صفة ۲ چكل هاتي، صبر  
 دان ممفوياي فرشيوناليتي يغ  
 تكوه باكي مفهادفي كلومبغ دان  
 چابران هيدوف يغ فنوه دغن  
 دوري، اونق دان رنجاو. بيلا مان  
 روح سوده منجادي سوچي  
 برسيه، مك سلوره اغكوت دافه  
 دكرقن كچالن يغ لوروس، چالن  
 يغ تيدق ميليويغ دري داسرا  
 فري كمانسيان يغ اكن ممبري  
 فائده كغد سلوره مشاركة يغ براد  
 دسكلييغن.

رمضان بولن لاراغن:

انتوق ميمفيكن بسسورغ ايت  
 كغد متلامه دان توجوان ۲ فواس  
 يغ سبزن، مك توهن تيدق

منجاديكن رمضان ايت سوات  
 بولن يغ هان سمات ۲ مناهن  
 ديري درفد ماكن دان مينوم (فد  
 سياغ هاري)، كران فواس يغ  
 دلاكوكن دغن چارا ترستوه ادااله  
 مزوفاكن سوات عمان سيمبوليك  
 يغ تيدق مينفكلكن سبارغ كسن يغ  
 بايك باكي اورغ ۲ يغ مفرجاكن.  
 تنافي رمضان دجاديكن توهن  
 سبكي بولن لاراغن يغ ليه لواس  
 دان ليه تكس انتوق منويكن  
 فرينته دان مينفكلكن تكاهن  
 توهن. فواس دالم ارتيكات يغ  
 سبزن بوكن سهاج ملارغ  
 سسورغ ايت ماكن دان مينوم فد  
 وقت سياغ، مالهن ليه دري ايت.  
 فواس جوک ملارغ ستيف اومه  
 اسلام ملاكوكن سسوات فربواتن  
 يغ مياوا كغد كيناسان اورغ لاین،  
 اتو فالیغ كورغ فربواتن ۲ اتو  
 فركتان ۲ يغ مپشكوغ فراسان  
 سواداران سسام مسلم. دغن این  
 بهاروله عمان فواس يغ دلاكوكن  
 دغن برسوسه فابه ايت منجافي  
 كغد توجوانن يغ ليه سمفرن  
 سبگيمان يغ دكهندكي اوله  
 اسلام، سلاكي اورغ ۲ يغ برفواس  
 ايت تيدق مينفكلكن فركارا ۲  
 كچيل يغ دلارغ اوله الله دان  
 رسولن، مك سلما ايتوله عمان  
 فواسان تيدق اكن سمفرن.

اوله يغ دمكين ايتوله رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم  
 تله برسدا ددالم سوات حديث  
 يغ بوبوي: **«من لم يدع قول  
 الزور والعمل به فليس لله حاجة  
 في أن يدع طعامه وشرابه»**  
 مقصودن: **«بارغ سياف يغ تيدق  
 مينفكلكن فركتان يغ كجي (سفرت  
 مقومه ۲ ماکي دان بردوستا) دان  
 اي تتف ملاكوكن، مك الله تيدق  
 مملوكن اورغ ايت مينفكلكن ماكن  
 دان مينومن (يعني برفواس).**

فنديديقن جيو:

منمغ سوده منجادي تراديسي  
 عالم بهوا ستيف مانسي يغ  
 هيدوف دموك بومي اين اي منسي  
 ملاووي سوات مانن فنچروف  
 دان منمفوي سوات زمان كلورا  
 دمي انتوق ممفوي ستاكة مان  
 كقواتن ايمان دان كصبران يغ  
 ترانم ددالم جيوان؟ كادغ کالا اي  
 اكن داوجي فول دغن نعمة ۲  
 كميوهن هيدوف يغ مليمفه اذكه  
 نعمة ۲ يغ تله دكرنيان توهن  
 كقدان ايت دكوناكنن كغد چالن  
 يغ دريضاي الله اتو فنون  
 سباليقن؟

الله ليه مقتهوي طبيعة دان  
 صفة ۲ يغ دميليكي اوله ستيف  
 مخلوق يغ دجاديكنن. داننارا  
 مخلوق ۲ يغ ممفوياي تفكوغچواب  
 بسر ترهادف خالق، ترهادف  
 اگمان، ترهادف بقسا دان  
 تانهايرن، بهكن ترهادف دبرين  
 سنديري اياه مخلوق يغ  
 دنماكن انسان (مانسي). طبيعة  
 سمولا جادي يغ اد فد جيو  
 مانسي فرلو كغد فنديديقن دان  
 فرلو كغد لاتيهن ۲ يغ اكن ممبمبيغ  
 مريك كچالن يغ لوروس دان  
 سلامة. اوله ايت الله منجاديكن  
 عمان فواس ايت ادااله سوات الة  
 يغ ليه سسوي انتوق منديديق  
 جيو سسورغ مانسي انتوق  
 مفهادافي چابران كماهوان هوا  
 نفسون يغ سبكيو كانس.

دغن ملاكوكن عمان فواس اين  
 سهاجله روح سسورغ ايت  
 منجادي برسيه هاتين دافه قليه  
 ككواسان ۲ الله يغ تربنتغ دهدان  
 متان دان جيوان تيدق اكن موده  
 دفقاروهي اوله تيفو داي هوا  
 نفسو يغ اكن منجروموسنن دبرين  
 كجورغ كچلاكان هيدوف دنيا  
 دان اخيرة دسمفيغ ايت اي

**فرسديان روحاني**

تيدق اكن له سماغه، مياقيس دان مريشيق، سفرت، اتق، كجيل سوقت مفهادافي 1001، ماچم فندريستان هيدوف، ايمان تيدق اكن لونتور، اخلاق دان كفر يادين تيدق اكن برونودا سلائي حياء دكندوغ بدان.

اينله كسن ۲ بايك اكن ترزانم ددالم جيوا ستيف اورغ، يغ مفرجاكن عمان فواس دشن جوجور اخلاص سرت مشيكة لنداسن ۲ عبادة فواس يغ تله داتور اوله توهن دشن سيكتو رافي دان كمن.

**بيلا جيوا سوده برسبه:**

اورغ ۲ يغ برفواس ايت مستي اي مقالمي راس لافر دان دهكا دسفنچغ هاري، فد سوات كتيك اي هاروس برتمو دشن سوات هيداغن يغ فنوه برايسي دشن مكانن ۲ دان مينومن ۲ يغ لدة دان مقاليركن اير ليور، فد ساعه ايت اي بوله بمباوا هيداغن ايت كسوات تمغه يغ سوپي، جاوه درفد فنداغن مات مانسي، اي بوله مقيسي فروتن يغ سدغ بركرونچوغ ايت دالم ماس بيراف مينية سهاج، تباد سياف يغ تاهو دان تباد سياف يغ مليهتن، تنافي اي تيدق ماهو ملاكوكن فربواتن يغ داغكفن منيفو ديرين سنديري ايت، كران اف؟ جيوا سوده برسبه، روحن سوده سوچي دان فراسان تقوان سوده مندالم ترزانم دلوبق هاتين، اي تيدق تاكوة كغد سسياف سلاين درفد الله، اي تيدق مالو كغد سسياف سلاين درفد الله، دري سسينله تيمبولن ايمان يغ تكوه ايمان يغ

تريه دري فراسان هاتي يغ جوجور اخلاص، عمان فواس يغ برداسركن هاتي يغ اخلاص اينيله يغ اكن دترنما اوله توهن، يغ اكن دكندا ۲ كن كنجاران فهلان، يغ اكن مندافه كامفون دان كرضان دري الله.

اينله رهسيا فرمان الله يغ تركندوغ ددالم سبواه حديث قدسي يغ بر بوي: **”كل عمل ابن آدم لهم الا الصوم فانه لي وانا اجزي به، يترك طعامه وشرابه من اجلي“**، مقصودن: **”تيف ۲ عمان يغ دلاكوكن اوله اتق آدم (مانسي) اداله كفو بانن، مليتنك فواس مك اي اداله كفو بانكوه، دان اكوله يغ اكن بمبالسن، مانسي ايت منيشكلكن مكن دان مينومن سمات ۲ كران اكو“.**

**بولن نزول القرآن دان ليله القدر:**

رمضان اداله دانتارا بولن ۲ يغ فالينغ دمليان اوله توهن، فد بولن رمضان ايتوله كتاب سوچي **”القرآن“**، مولا دتورنكن كهالم دنيا، كغد سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم ملاووي ملائكة جبريل عليه السلام سباكي منجادي رحمة يغ بسر كغد سلوره اومه اسلام، اي جوك سباكي اوندغ ۲ توهن يغ مشندوغي فنوه دشن فحاجران ۲ يغ تيفكي مليا انتوق دجادين، فدومن اوله سلوره مانسي منوجو كفينتو كرينغ كمليان هيدوف دري عالم دنيا هفك كهالم اخيرة سيكيما فرمان الله ددالم سورة البقرة اية 185:

**”شهر رمضان الذين انزل فيه القرآن هبى للناس وبيات من الهدي والفرقان“**، ارتين: **”ددالم بولن رمضان ابن دتورنكن**

القرآن انتوق حادي مرتجوق كغد سكلين مانسي، درفد مرتجوق يغ مفريداكن دانتارا يغ سالة دشن يغ نير“.

دانتارا 30 اتو 29 مال يغ تركندوغ ددالم بولن رمضان ايت، الله تله نمليه ساتو مال استيموا، مال مليا، مال بهكيا، مال عجائت دان مال فوجان يغ سناس دتوغكوا دان دننتي ۲ دشن فنوه هارن اوله ستيف اومه استلام دساتيرو دنيا، مال ايتوله يغ دنماكن **”ليلة القدر“**، مال **”ليلة القدر“**، اين تله دجامين اوله توهن له بايك برعبادة فدان درفد سريبو بولن، سيكيما فرمانن ددالم سورة القدر:

**”انا انزلناه في ليلة القدر وما ادراك ما ليلة القدر، ليلة القدر خير من الف شهر“**، ارتين: **”سستقوهن كامي تله منورنكن القرآن فد مال قدر (ليلة القدر)، تاهوكه افكو افكه مال (ليلة القدر) ايت؟ ليلة القدر ايت له بايك (برعبادة فدان) درفد سريبو بولن“.**

كالو كيت كيرا سريبو بولن اين دجادين تاهون، سام دشن 83 تاهون 4 بولن، برارتي كالو، عمل كيت دترنما توهن فد مال ايت مك سوده سام كيت مفرجاكن عمل عبادة سلما 83 تاهون 4 بولن - كالو عمور كيت سابق ايت - تنافي كالو عمور كيت كورغ دري ايت، مك كيت سوده مفراوليهي كانتوغن يغ له بسر لاي (يعني له عبادة درفد عمور)، اوله ايتوله مك توهن مرهسيان كداتشن مال **”ليلة القدر“**، اين، سفاي ستيف اورغ اسلام سننياس، برهاتي، دان وسفادا تيدق لاي درفد مشاواسي كداتشن مال يغ مياوا

## فرسيديان روحاني . .

تواه دان مهندوغي بزكة انت دغن  
مفرجاكن عمل عباده دغن  
سابقن ۲.

كسيمفولنن رمضان اداله سوات  
بولن يغ توهن تراغي هاتي اورغ ۲  
تقوي دغن جهيا كايمانن، دبريكنن  
كفد مريك فرتجوق دان هداية  
دچورهكنن رحمة دان برکه، اول  
رحمة يغ دكرنياكنن ائاله كامفونن،  
دامفونكنن سكل دوسا ۲ يغ تله لالو  
سرت دلفسكنن درفد سيقسا

قنور دان عذاب نراك:

رسول الله صلى الله عليه وسلم  
قرنه برسيدا ددالم يسواه حدشن  
يغ بر يوبي: «ما اتى على المسلمين  
شهر خير لهم من رمضان»  
ارتين: «تبادلہ دداتشكن كفد  
اورغ ۲ مسلمين ساتو بولن يغ ليه  
بايك باكي مريك درفد بولن  
رمضان».

ائتله دي رمضان، بولن يغ  
مهندوغي فضيله، بولن يغ بماوا  
رحمة، بولن يغ ددالمن دتورنن  
القرآن دان ليلة القدر، بولن يغ  
واجب كيت حرماي كملانن،

بولن يغ هاروس كيت اكوغكن  
كيسارانن دان بولن يغ سنيكنا كيت  
سموة كداتغنن دغن فوه راس  
بفكان دان كيميرا:

اللهم اهلبنا بهديتك، واكرمنا  
برحمتك، واملأ قلوبنا بمحبتك،  
واعضنا على حسن طاعتك  
ولا تحرمنا من برك وعفوك  
ومغفرتك . . آمين . . آمين . .  
يا رب العالمين . . ويا مجيب  
السائلين!

سدوتن درفد:

رسالة الصيام.

SUDAH TERBIT!

## Kesah2 Dari Sejarah Islam Untok Bachaan Kanak2

Isi-lah Almari "TAMAN BACHAAN" anak tuan2 di-rumah dan di-sekolah2 dengan buku2 cherita yang berdasarkan pendidekkan Islam. Mendidek jiwa kanak2 ka-arah semangat chintakan Islam ada-lah kewajipan ibu bapa dan guru2. Galakkan-lah anak tuan2 membacha buku "Siri Kesah Tokoh2 Sejarah Islam" yang kami susun khas untok bachaan kanak2 bagi menambah pengetahuan mereka memperkenali Tokoh2 Islam di-zaman silam.

Buku ini kami terbitkan dengan chara bersiri2 dan akan di-terbitkan terus menerus dari suatu masa ka-suatu masa.

Siri	I	: RUPA YANG BUROK	40 sen.
"	II	: RAHSIA TERBUKA	50 "
"	III	: MENJINAKKAN	50 "
"	IV	: GABNOR dan HAKIM	60 "
"	V	: DUSTA YAHUDI	40 "
"	VI	: MENCHARI YANG HALAL	40 "
"	VII	: IBNU SINA	... (Sedang di-sapkan)
"	VIII	: KHAULAH dengan SUAMI-NYA	"
"	IX	: DI-PENCHILKAN	"

Tiap2 pesanan tambah wang stem 10 sen.  
(Untok satu siri).

Pesan-lah kapada:  
Q A L A M  
8247, Jalan 225,  
Petaling Jaya,  
SELANGOR.